

Size:592X300mm



## FRANÇAIS

Fer à boucler

**Easy Waves - C260E**

Avec Easy Waves de BaByliss, vous allez créer des ondulations ultra-tendances pour adopter tous les looks : du plus glamour et sophistiqué des stars hollywoodiennes au style hippie chic ou retourir de plage, plus naturel et désinvolte.

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

#### CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

- 3 tubes chauffants avec revêtement Titanium Ceramic – dimensions des tubes 15,8 x 130,5 mm
- Sélecteur de température - 3 positions : 160-180-200°C
- Bouton ON-OFF
- Témoins lumineux de fonctionnement (LED)
- Embout isolant
- Cordon rotatif
- Tapis isolant thermo-résistant

#### UTILISATION

*A la première utilisation, il est possible que vous perceviez une légère émanation de fumée et une odeur particulière : ceci est fréquent et disparaîtra dès la prochaine utilisation.*

- Branchez le fer et appuyez sur le bouton ON-OFF. Le témoin lumineux s'allume et clignote.
- Sélectionnez la température désirée grâce au sélecteur de température. De manière générale, il est recommandé de choisir une température plus basse pour des cheveux fins, décolorés et/ou sensibilisés, et une température élevée pour des cheveux frisés, épais et/ou difficiles à coiffer. Chaque type de cheveux étant différent, nous vous recommandons d'utiliser la position « I » lors de la première utilisation. Lors des utilisations suivantes, vous pourrez augmenter progressivement le réglage si nécessaire. Voir le tableau ci-dessous à titre indicatif.

Température	Type de cheveux
I 160 <span>°</span> C	Cheveux fins, décolorés et/ou sensibilisés
II 180 <span>°</span> C	Cheveux normaux, colorés et/ou ondulés
III 200 <span>°</span> C	Cheveux épais et/ou frisés

- Laissez le fer chauffer pendant environ une minute. Le témoin rouge cesse de clignoter quand la température sélectionnée est atteinte, et reste allumé.

*Quelques astuces avant de commencer :*

**- Pour un résultat optimal, utilisez Easy Waves sur cheveux raides ou préalablement lissés.**  
**- Pour un effet plus léger et naturel sur cheveux mi-longs ou longs, commencez les ondulations à hauteur d'oreille.**  
**- Pour plus de volume, commencez les ondulations directement à la racine (en évitant toutefois une trop grande proximité de l'appareil avec le cuir chevelu).**

*Attention! A chaque pression de l'appareil sur les cheveux, il est possible que vous entendiez un grésillement et que vous aperceviez un dégagement de fumée. Ne vous inquiétez pas, ceci peut être dû à l'évaporation de sébum, d'un reste de produits capillaires (soin sans rinçage, laque, ...) ou dû à l'excédent d'eau qui s'évapore de vos cheveux.*

- Utilisez Easy Waves sur cheveux secs.
- Démêlez les cheveux.
- Sélectionnez une mèche de cheveux et placez-la entre les plaques.
- Refermer le fer sur la mèche en maintenant une légère pression quelques secondes selon la nature du cheveu.
- Relâchez et reproduisez le geste tout le long de la mèche en refermant le fer sur la dernière ondulation obtenue pour un résultat plus harmonieux et pour éviter les faux plis.
- Travaillez toujours des racines vers les pointes.
- Nous vous conseillons d'utiliser le fer en plaçant la partie munie des 2 tubes chauffants vers l'extérieur. Il est ainsi plus aisé de visualiser l'endroit exact où il faut presser le fer sur la mèche.
- Laissez refroidir les cheveux avant de les manipuler.
- Froissez les ondulations avec les doigts et fixez-les à l'aide d'un léger voile de laque ou une noisette de mousse, mais surtout, ne brossez pas les cheveux.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton ON-OFF et débranchez l'appareil. Laissez le refroidir avant de le ranger.

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Une fois froid et débranché, le fer peut-être essuyé à l'aide d'un chiffon humide. S'assurer qu'il est parfaitement sec avant de le brancher à nouveau.

**BaByliss Paris S.A.**  
Avenue Aristide Briand, 99  
B.P. 72 91213 Montrouge Cedex  
FRANCE

www.babyliss.com

## ENGLISH

Curling iron

**Easy Waves - C260E**

With BaByliss Easy Waves, you will be able to create ultra-trendy wave styles for any look: from the most glamorous and sophisticated of the Hollywood stars to the more natural and casual hippie chic or beachy styles.

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

#### PRODUCT FEATURES

- 3 heated barrels with Titanium Ceramic coating – barrel sizes 15,8 x 130,5 mm
- Temperature selector – 3 settings : 160-180-200°C
- ON-OFF button
- Operated indication light (LED)
- Stay-cool tip
- Swivel cord
- Heat-resistant insulated mat

#### INSTRUCTIONS FOR USE

*The first time you use the unit, you may notice a little steam and a particular odor: this is common and will disappear the next time you use it.*

- Plug in the curling iron and push the ON-OFF button , the indicator light comes on and will start to flash.
- Select the desired temperature using the temperature control. Generally, we recommend the unit be set to a lower temperature for fine, bleached and/or damaged hair, and a higher temperature for curly, thick and/or difficult to style hair. Every hair type is different, so we recommend you use position « I » the first time you crimp. You can increase the setting gradually over the next uses if necessary. Use the table below as a guide :

Temperature setting	Hair type
I 160 <span>°</span> C	Fine, bleached and/or damaged hair
II 180 <span>°</span> C	Normal, coloured and/or wavy hair
III 200 <span>°</span> C	Thick and/or very curly hair

- Allow the curling iron to heat up for about a minute. The red indicator light will stop flashing when the unit has heated up to the selected temperature, and will stay on.

#### Some tips before starting:

**- For best results, use Easy Waves on straight or straightened hair.**  
**- For a lighter, more natural effect on medium-length or long hair, start the waves at ear level.**  
**- For more volume, start the waves at roots (but avoid placing the tongs too close to your scalp).**

*Note! Every time you press the appliance on your hair, you may hear some sizzling and notice some smoke. Do not be concerned, this could be because of evaporation of the sebum, some residual hair products (leave-in hair care, hairspray, etc.) or excess water that is evaporating from your hair.*

- Use Easy Waves on dry hair.
- Untangle your hair.
- Take up a section of hair and place it between the plates.
- Close the tongs over the section and press lightly for a few seconds depending on your hair type.
- Release and repeat over the rest of your hair, closing the iron on the last wave created for a more harmonious result and to avoid creases.
- Always work from the roots to the tips.
- We recommend using the tongs by placing the section with the 2 heated barrels facing out. In this way, it will be easier to see exactly where you will have to press the tongs on the section of hair.
- Allow your hair to cool before handling.
- Scrunch the waves with your fingers and set using a light misting of hairspray or a small amount of mousse, but do not brush your hair.
- After use, press the ON-OFF button and unplug the tongs. Allow to cool before storing away.

#### MAINTENANCE

Once unplugged and cooled, the tongs may be wiped with a damp cloth. Make sure that it is completely dry before plugging it in again.

## DEUTSCH

Lockenstab

**Easy Waves - C260E**

Mit Easy Waves von BaByliss werden Sie ultra-trendige Wellen formen, die sich in alle Looks verwandeln lassen: vom raffiniertesten Glamour der Hollywoodstars bis zum schicken Hippie-Stil oder einer natürlichen, ungezwungenen Strandnixen-Frisur.

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

#### EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- 3 Heizrohre mit Titan-Keramik-Beschichtung - Abmessungen der Rohre 15,8 x 130,5 mm
- Temperaturregler - 3 Positionen : 160-180-200°C
- Ein/Aus-Taste
- Betriebsanzeigeleuchte (LED)
- Isolieraufsatz
- Drehkabel
- Hitzebeständige Isoliermatte

#### GEBRAUCH

*Möglicherweise nehmen Sie beim ersten Gebrauch eine leichte Rauchentwicklung und einen seltsamen Geruch wahr: dies geschieht häufig und wird bereits beim nächsten Gebrauch nicht mehr vorkommen.*

- Das Gerät an den Netzstrom anschließen und die Taste ON-OFF betätigen. Die Anzeige leuchtet auf und blinkt.
- Stellen Sie mit dem Temperaturregler die gewünschte Temperatur ein. Allgemein ist es ratsame eine niedrigere Temperatur für feines, dekoloriertes und/oder brüchiges Haar zu wählen, und eine höhere Temperatur für gekräuseltes, dickes und/oder schwer frisierbares Haar. Da jeder Haartyp unterschiedlich reagiert ist es ratsam, bei der ersten Verwendung die Stufe « I » einzustellen. Später können Sie gegebenenfalls nach und nach die Temperatureinstellung erhöhen. In der folgenden Tabelle finden Sie einige Anhaltspunkte:

Temperatur	Haartyp
I 160 <span>°</span> C	Feines, dekoloriertes und/oder brüchiges Haar
II 180 <span>°</span> C	Normales, koloriertes und/oder gewelltes Haar
III 200 <span>°</span> C	Dickes und/oder gekräuseltes Haar

• Das Gerät ca. eine Minute aufheizen lassen. Die rote Leuchtanzeige hört auf zu blinken, sobald die gewählte Temperatur erreicht ist und leuchtet dann ununterbrochen.

#### Einige Tipps, bevor Sie beginnen:

**- Für optimale Resultate sollten Sie Easy Waves auf glattes oder vorher geglättetem Haar verwenden.**  
**- Beginnen Sie mit den Wellen auf der Höhe der Ohren, um bei halbblangem und langem Haar einen leichteren Effekt zu erzielen.**  
**- Beginnen Sie mit den Wellen direkt am Haaransatz, um der Frisur mehr Volumen zu verleihen (vermeiden Sie es jedoch, das Gerät zu nahe an die Kopfhaut zu halten).**

*Achtung! Möglichweise hören Sie ein Knistern und sehen eine leichte Rauchentwicklung, während Sie das Gerät im Haar verwenden. Machen Sie sich darüber keine Sorgen, denn dies kann aufgrund des Verdampfens von Talg oder Rückständen von Frisierprodukten (Vergäbalsam, der nicht ausgespült zu werden braucht, Haarlack...) oder überschüssiger Feuchtigkeit vorkommen, die aus dem Haar verdampft.*

- Benutzen Sie Easy Waves auf trockenem Haar.
- Das Haar entwirren.
- Eine Haarsträhne zwischen die Platten legen.
- Das Gerät um die Strähne schließen und je nach Haartyp einige Sekunden lang leichten Druck ausüben.
- Das Gerät lösen und den Vorgang auf der ganzen Länge der Strähne wiederholen, wobei Sie das Gerät auf der zuletzt erzeugten Welle ansetzen, um ein harmonisches Resultat zu erzielen und Knicke zu vermeiden.
- Immer von den Wurzeln in Richtung Spitzen arbeiten.
- Wir raten Ihnen, das Gerät so anzusetzen, dass die beiden Rohre an der Außenseite liegen. Dann können Sie leichter die genaue Stelle sehen, an der das Gerät auf die Strähne gedrückt werden muss.
- Das Haar vor der weiteren Bearbeitung abkühlen lassen.
- Laat het haar afkoelen alvorens het in model te brengen.
- Die Wellen leicht mit den Fingern knautschen und mit einem Hauch von Hairspray oder etwas Frisierschaum fixieren, das Haar aber keinesfalls bürsten.
- Nach dem Gebrauch den Knopf ON-OFF drücken und den Netzstecker ziehen. Vor dem Verstauen abkühlen lassen.

#### REINIGUNG UND PFLEGE

Nachdem der Netzstecker gezogen wurde, kann die Frisierzange mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Vergewissern Sie sich, dass sie vollständig getrocknet ist, bevor sie erneut angeschlossen wird.

## NEDERLANDS

Krultang

**Easy Waves - C260E**

Met Easy Waves van BaByliss creëert u een trendy slag in het haar waarmee elke look mogelijk is: van de meest elegante en geraffineerde hollywood-look, tot een meer natuurlijke en nonchalante hippie chic-stijl of een "net terug van het strand"-look.

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken !

#### KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- 3 warmtebuizen met een Titanium Keramiek coating – afmetingen van de buizen 15,8 x 130,5 mm
- Temperatuurkeuzeknop – 3 standen : 160-180-200°C
- ON/OFF-knop
- Aan-verklikkerlampje (LED)
- Isolerend uiteinde
- Zwenknoer
- Hittebestendig isolerend matje

#### GEBUIK

*Het is mogelijk dat u bij het eerste gebruik een lichte rookontwikkeling en een specifieke geur waarneemt: dit komt vaak voor en zal bij het volgende gebruik verdwijnen.*

- Steek de stekker in het stopcontact en druk op de aan/uit schakelaar. Het verklikkerlampje licht op en gaat knipperen.
- Selecteer de gewenste temperatuur dank zij de temperatuurregelaar. In het algemeen is het aan te raden een lagere temperatuur te kiezen voor fijn, ontkleurd en/of gevoelig gemaakt haar, en een hoge temperatuur voor gekruld, dik en/of moeilijk te kappen haar. Omdat elk haartype anders is, raden we u aan stand « I » te gebruiken bij het eerste gebruik. Bij de volgende gebruiksbuerten kunt u de instelling geleidelijk verhogen indien nodig. Zie de onderstaande tabel ter indicatie:

Temperatuur	Haartype
I 160 <span>°</span> C	Fijn, ontkleurd en/of overgevoelig haar
II 180 <span>°</span> C	Normaal, gekleurd en/of gevond haar
III 200 <span>°</span> C	Dik en/of gekruld haar

- Laat de tang ongeveer een minuut opwarmen. Het rode lampje houdt op met knipperen wanneer de gekozen temperatuur bereikt is, en blijft daarna branden.

#### Enkele tips voordat u begint:

**- Gebruik Easy Waves op steil of steil gemaakt haar, voor een optimaal resultaat.**  
**- Begin de slag ter hoogte van het oor, als u een luchtig en natuurlijk effect wilt behalen (vermijden de hoofdhaai komt met het apparaat).**

*Let op! Wanneer u het apparaat om het haar klemt, is het mogelijk dat u geknisper hoort en dat er damp vrijkomt. Maakt u zich daar geen zorgen over, dit kan veroorzaakt worden door de verdamping van talg, van restanten haarverzorgingsproducten (die niet uitgespoeld worden, zoals lak) of van een teveel aan water in het haar.*

- Gebruik Easy Waves op droog haar.
- Ontwar het haar.
- Kies een haarlok en plaats die tussen de platen.
- Sluit de krultang om de lok en houd, afhankelijk van het haartype, enkele ogenblikken een lichte druk.
- Laat de druk los en herhaal deze handeling over de gehele lok door de krultang steeds te sluiten op de onderste vorige slag. Zo krijgt u een gelijkmatiger resultaat en worden foute slagen voorkomen.
- Werk altijd van de haaraanzet naar de punten.
- Gebruik de krultang zo dat de 2 buizen naar buiten gericht staan. Het is dan makkelijker om te zien op welke plek de tang precies op de lok geklemd moet worden.
- Laat het haar afkoelen alvorens het in model te brengen.
- Kneed de slagen met de vingers en fixeer ze met een dunne laklaag of een klein beetje mousse, maar ga het haar niet borstelen.
- Na gebruik op het aan/uit-knopje drukken en de stekker uit het stopcontact halen. Laat de tang afkoelen voordat u hem opbergt.

#### REINIGING EN ONDERHOUD

Als de tang is afgekoeld en de stekker uit het stopcontact is, kan hij worden schoongemaakt met een vochtig doekje. Zorg dat hij helemaal droog is voordat u hem weer aanzet.

## ITALIANO

Ferro arricciacapelli

**Easy Waves - C260E**

Con Easy Waves di BaByliss, potrete creare ondulazioni ultrafashion per inventare qualsiasi tipo di look: dal più glamour e sofisticato delle star di Hollywood allo stile hippie chic, fino al "ritorno dalla spiaggia", più naturale e disinvolto.

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

#### CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- 3 tubi riscaldanti con rivestimento Titanium Ceramic – dimensioni dei tubi 15,8 x 130,5 mm
- Selettori di temperatura – 3 posizioni : 160-180-200°C
- Pulsante ON/OFF
- Spia luminosa di funzionamento (LED)
- Punta isolante
- Cavo girevole
- Tappetino isolante termoresistente

#### UTILIZZO

*Al primo utilizzo, è possibile notare un leggero fumo che si sprigiona e un odore particolare. La cosa è normale e scompare dall'utilizzo successivo.*

- Attaccare il ferro alla corrente e premere il pulsante ON-OFF. La spia rossa si accende e lampeggia.
- Selezionare la temperatura desiderata grazie al selettore di temperatura. In generale, si consiglia di scegliere una temperatura più bassa per capelli sottili, scoloriti o sensibili, e una temperatura elevata per capelli ricci, spesso o difficili da acconciare. Ogni tipo di capelli è diverso: consigliamo quindi di regolare sempre sulla posizione « I » al primo utilizzo. Negli usi successivi, sarà possibile aumentare progressivamente, se necessario, la regolazione della temperatura. La seguente tabella è fornita a titolo indicativo:

Temperatura	Tipo di capelli
I 160 <span>°</span> C	Capelli sottili, scoloriti e/o sensibili
II 180 <span>°</span> C	Capelli normali, colorati e/o ondulati
III 200 <span>°</span> C	Capelli spessi e/o ricci

• Lasciar scaldare il ferro per circa 1 minuto. La spia rossa smette di lampeggiare, e resta accesa, quando viene raggiunta la temperatura selezionata.

#### Alcuni suggerimenti prima di cominciare:

**- Per ottenere risultati ottimali, utilizzare Easy Waves su capelli diritti o liscianti in precedenza.**  
**- Per un effetto più leggero e naturale su capelli di media lunghezza o lunghi, cominciare le ondulazioni all'altezza dell'orecchio.**  
**- Per un maggior volume, cominciare le ondulazioni direttamente alla radice (evitando tuttavia che l'apparecchio sia troppo vicino al cuoio capelluto).**

*Attenzione! Ad ogni pressione dell'apparecchio sui capelli, è possibile sentire un piccolo brusio e che si sprigiona una leggera quantità di fumo. La cosa è del tutto normale e può essere dovuta all'evaporazione del sebo, al resto di prodotti per la cura dei capelli (prodotti senza risciacquo, lacca, ecc.) o all'umidità residua che si evapora dai capelli.*

- Utilizzare Easy Waves su capelli asciutti.
- Districare i capelli.
- Selezionare una ciocca di capelli e posizionarla fra le piastre.
- Richiudere il ferro sulla ciocca mantenendo una leggera pressione per alcuni secondi, in funzione della natura del capello.
- Lasciare la presa, quindi riprodurre il gesto lungo tutta la ciocca, richiudendo il ferro sull'ultima ondulatione ottenuta per un risultato più armonioso e per evitare le false pieghe.
- Lavorare sempre dalle radici verso le punte.
- Consigliamo di utilizzare il ferro posizionando la parte provvista dei 2 tubi riscaldanti verso l'esterno. Risulta, così, più facile visualizzare il punto in cui occorre premere il ferro sulla ciocca.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di manipolarli.
- Smuovere le ondulationi con la dita e fissarle con un leggero velo di lacca o una noce di spuma. Soprattutto, evitare di spazzolare i capelli.
- Dopo l'utilizzo, premere il pulsante ON-OFF e staccare l'apparecchio dalla corrente. Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE

Una volta raffreddato e staccato dalla corrente, il ferro può essere asciugato con un panno umido. Controllare che sia perfettamente asciutto prima di attaccarlo nuovamente alla corrente.

## ESPAÑOL

Tenacillas

**Easy Waves - C260E**

Con Easy Waves de BaByliss podrá crear ondulacones a la última moda, para lograr todo tipo de peinado: del más glamuroso y sofisticado de las estrellas de Hollywood al estilo «hippie chic» de una noche de playa, más natural y desenvoluto.

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

#### CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- 3 tubos calentadores con revestimiento Titano Ceramic – dimensiones de los tubos 15,8 x 130,5 mm
- Variador de temperatura de 3 posiciones : 160-180-200°C
- Interruptor ON/OFF
- Luz piloto de funcionamiento (LED)
- Remate aislante
- Cabo rotativo
- Alfombrilla aislante termorresistente

#### UTILIZACIÓN

*Es posible que la primera vez que lo utilice perciba una ligera emanación de humo y un olor particular. Es algo frecuente que desaparecerá tras el primer uso.*

- Enchufe las tenacillas y pulse el botón ON-OFF. El indicador luminoso empezará a parpadear.
- Seleccione la temperatura deseada gracias a un selector de temperatura. En general, le recomendamos que elija una temperatura más baja para el cabello fino, decolorado o estropeado y una temperatura elevada para el cabello rizado, áspero o difícil de peinar. Cada tipo de cabello es diferente, por lo que le recomendamos que utilice la posición « I » en la primera utilización. En las utilizaciones siguientes, puede aumentar progresivamente la temperatura si es necesario. Puede consultar tabla siguiente a título indicativo:

Temperatura	Tipo de cabello
I 160 <span>°</span> C	Cabello fino, decolorado, estropeado
II 180 <span>°</span> C	Cabello normal, teñido, ondulado
III 200 <span>°</span> C	Cabello grueso, rizado

• Deje que las tenacillas se calienten durante un minuto aproximadamente. El indicador rojo dejará de parpadear y quedará encendido cuando se alcance la temperatura seleccionada.

#### Algunos trucos antes de empezar:

**- Para obtener un resultado óptimo, utilice Easy Waves sobre un cabello liso o previamente alisado.**  
**- Para obtener un efecto más ligero y natural con el cabello largo o semilargo, empiece a ondular a la altura de la oreja.**  
**- Para obtener más volumen, comience las ondulacones directamente en la raíz (aunque evitando que el aparato se acerque demasiado al cuero cabelludo).**

*Atención: cada vez que presione con el aparato sobre el cabello, es posible que escuche un chirrioteo y que advierta una emisión de humo. No se preocupe: tal puede deber-se a la evaporación de la grasa, de un resto de productos capilares (tratamientos sin aclarado, lacca...) o al excedente de agua que se evapora de su cabello.*

- Utilice Easy Waves con el cabello seco.
- Desenrede el cabello.
- Seleccione un mechón de cabello y colóquelo entre las plaques.
- Cierre las placas sobre el mechón manteniendo una ligera presión durante unos segundos, en función de la naturaleza del cabello.
- Abra las placas y repita la operación a lo largo de todo el mechón, cerrando las tenacillas sobre la última ondulatione obtenida para lograr un resultado más armonioso y unos bucles más regulares.
- Trabaje siempre desde la raíz hacia la punta.
- Le aconsejamos que utilice las tenacillas colocando la parte provista de los dos tubos calentadores hacia el exterior. De esta forma será más fácil localizar el lugar exacto en el que hay que colocar las tenacillas.
- Deje que el cabello se enfríe antes de manipularlo.
- Estruje las ondas con los dedos y fijelas con ayuda de una ligera pulverización de lacca o de un poco de espuma, pero no las peine en ningún caso.
- Después de su uso, pulse el botón ON-OFF y desenchufe el aparato. Deje que se enfríe antes de guardarlo.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Una vez que las haya desenchufado, puede limpiar las tenacillas con un trapo húmedo. Verifique que están totalmente secas antes de enchufarlas de nuevo.

## PORTUGUÊS

Ferro de encaracolar

**Easy Waves - C260E**

Com o Easy Waves da BaByliss, irá criar ondulações nas últimas tendências da moda para adoptar todos os estilos: desde o mais sedutor e sofisticado das estrelas de Hollywood ao hippie chic ou ao regresso da praia, mais natural e desenvolto.

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez!

#### CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- 3 tubos térmicos com revestimento em Titanium Ceramic – dimensões dos tubos: 15,8 x 130,5 mm
- Selctor de temperatura – 3 posições : 160-180-200°C
- Botón ON/OFF
- Luz piloto de funcionamento (LED)
- Ponta isolante
- Cable giratorio
- Tapete isolante termorresistente

#### UTILIZAÇÃO

*Na primeira utilização, é possível que note uma ligeira emanação de fumo e um cheiro específico. Isto é normal e desaparecerá na próxima utilização.*

- Ligue o ferro e pressione o botão ON-OFF. O indicador luminoso acende e fica intermitente.
- Seleccione a temperatura desejada com o selector de temperatura. De um modo geral, recomenda-se escolher uma temperatura mais baixa para cabelos finos, escalonados e/ou estragados, e uma temperatura alta para cabelos frisados, espessos e/ou difíceis de pentear. Porque cada tipo de cabelo é diferente, recomenda-se a posição « I » na primeira utilização. Depois disso, poderá aumentar gradualmente a regulação, se necessário. Consulte o quadro seguinte a título indicativo:

Temperatura	Tipo de cabelo
I 160 <span>°</span> C	Cabelos finos, oxigenados e/ou estragados
II 180 <span>°</span> C	Cabelos normais, pintados e/ou ondulados
III 200 <span>°</span> C	Cabelos espessos e/ou frisados

• Deixe o ferro aquecer durante cerca de um minuto. O indicador encarnado deixa de estar intermitente quando atinge a temperatura seleccionada, ficando permanentemente aceso.

#### Alguas astúcias antes de começar:

**- Para optimizar o resultado, utilize o Easy Waves em cabelos lisos ou previamente alisados.**  
**- Para um efeito mais leve e natural em cabelos médios ou compridos, comece as ondulações a partir da altura da orelha.**  
**- Para dar volume ao cabelo, comece as ondulações directamente junto à raiz (evitando, porém, uma proximidade excessiva do aparelho ao couro cabeludo).**

*Atenção! É possível que, a cada pressão do aparelho sobre os cabelos, oia uma crepitação ou note uma ligeira emissão de fumo. Não se preocupe, tal pode dever-se à evaporação de sebo, de um resto de produtos capilares (creme sem lavagem, lacca, etc.) ou da humidade contida no cabelo.*

- Utilize o Easy Waves em cabelos secos.
- Desembarace o cabelo.
- Seleccione uma madeixa de cabelo e coloque-a entre as placas.
- Feche o

## SVENSKA

Locktång
**Easy Waves - C260E**

Med Easy Waves från Babyliss kan du skapa ultrapänstiga vågor för alla utseenden: glamourös och sofistikerad som Hollywoodstjärnorna, hippie chic, som om du just har kommit från stranden eller naturlig och avslappnad.

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

### PRODUKTEGSKAPER

**1. Tre värmärer med ytbeläggning i titankeramik – rörens dimensioner är 15,8 x 130,5 mm**
**2. Temperaturväjjare – 3 lägen: 160-180 -200 °C**
**3. Knapp ON/OFF**
**4. Ljusindikator visar att apparaten är igång (LED)**
**5. Isolerad topp**
**6. Vridbar sladd**
**7. Isolerande, värmebeständig matta**

### ANVÄNDNING

Vid första användningen är det möjligt att du upptäcker en viss rökutveckling och en speciell lukt: detta är helt normalt och försvinner vid följande användning.

• Anslut vågtdngen till vägguttaget och tryck på knappen ON-OFF. Lampan tänds och blinkar.
• Väll önskad temperatur med temperaturregleraren. Som allmän regel rekommenderar vi att du väljer en lägre temperatur för fint, blekt och/eller känsligt hår, och en högre temperatur för lockigt, tjockt och/eller svårlagt hår. Eftersom alla typer av hår är olika rekommenderar vi dig att använda läget « I » vid första användningen. Nästa gång kan du progressivt öka temperaturen. Se nedanstående tabell:

Temperatur	Hårtyp
I 160°C	Tunt, blekt och/eller känsligt hår
II 180°C	Normalt, färgat och/eller vågigt hår
III 200°C	Tjockt eller/och lockigt hår

• Låt locktången bli varm i ungefär en minut. Den röda lampan slutar blinka och den valda temperaturen har uppnåtts, och förblir sedan tänd.

### Några råd innan du börjar:

–*För optimalt resultat rekommenderar vi att du använder Easy Waves på rött hår eller hår som har plattats.*
–*För en lättare och naturligare effekt på halvlånga och långa hår rekommenderar vi att vågorna börjar i kronhöjd.*
–*För mer volym rekommenderar vi att vågorna börjar direkt vid roten (undvik alltid att sätta apparaten för nära hårbotten).*

*Observera! Då du pressar ihop vågtdängen kring håret kan det hända att det fräser litt eller att du ser att det tryker. Du behöver inte oroa dig över detta eftersom det kan bero på att fett, rester av hårvårdsprodukter (balsam som inte tvättas ur, hårspray, ...) eller vattenrester fördagas och avdunstar från håret.*

• Använd Easy Waves på torrt hår.
• Red ut håret.
• Välj en hårslinga och placera den mellan plattorna.
• Stäng vågtdängen kring slingan och tryck ihop den lätt under några sekunder, så länge som behövs för hårtypen.
• Släpp och upprepa behandlingen längs hela slingan. Slut vågtdängen med början på den sista vågen som skapades för att få ett enhetligt resultat och för att undvika felbjudar.
• Arbeta alltid från rötterna mot topparna.
• Vi rekommenderar att tången används så att delen med två värmärer är vänd utåt. Då är det lättare att se det exakta stället på slingan där tången ska tryckas ihop.
• Låt håret svalna innan du gör annat med det.
• Kamma vågorna med fingrarna och fixera dem med ett lätt lager hårspray eller lite hårskum, men borsta inte håret!
• Tryck på knappen ON-OFF då du är färdig och dra sladden ur vägguttaget. Låt apparaten svalna innan du ställer undan den.

### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Då du har tagit ur kontakten och vågtdängen har svalnat kan du torka av den med en fuktig trasa. Se noga till att den är helt torr innan du sätter i kontakten nästa gång.

## NORSK

Krolltang
**Easy Waves - C260E**

Med Easy Waves fra Babyliss, kan du lage moderne bolger til alle typer frisyrer: fra de mest glamorøse og sofistikerte frisyrene til Hollywood-stjernene, til hippie-stil, tilbake fra stranden, til mer naturlig og uformelle frisyrer.

Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!

### PRODUKTEGENSKAPER

**1. 3 varmerør med titankeramisk belegg – rørens dimensjoner: 15,8 x 130,5 mm**
**2. Temperaturvelger – 3 innstillinger: 160 -180 -200 °C**
**3. ON/OFF-bryter**
**4. Indikatorlampe for bruk (LED)**
**5. Isolerende topp**
**6. Roterende ledning**
**7. Isolerende varmeresistent matte**

### INSTRUKSER FOR BRUK

*Ved første gangs bruk vil det kunne forekomme litt røyk og en spesiell lukt: Dette er normalt og vil forsvinne neste gang apparatet brukes.*

• Koble apparatet til strømkilden og trykk på ON-OFF-knappen. Indikatorlampen tennes og blinker.
• Velg ønsket temperatur med temperaturvelgeren. Vanligvis anbefaler vi å stille inn temperaturen på et lavt nivå for tynt, bleket hår og/eller skadet hår, og til en høyere temperatur for krøllet, tykt hår og/eller hår som er vanskelig å forme. Alle hårtyper er forskjellige, så vi anbefaler at du bruker posisjon « I » ved første gangs bruk. Du kan øke innstillingen gradvis de neste gangene du bruker apparatet ved behov. Bruk tabellen nedenfor til å velge riktig hårtype:

Temperatur	Hårtype
I 160°C	Tynt, bleket og/eller skadet hår
II 180°C	Normalt, farget og/eller belget hår
III 200°C	Tykt og/eller krøllet hår

• La bølgetangen varme seg opp i cirka et minutt før bruk. Den røde indikatorlampen slutter å blinke når den ønskede temperaturen er oppnådd, og vil fortsette å lyse konstant.

### Noen råd før du starter:

–*For et optimalt resultat, bruk Easy Waves på hår som er rett eller som er blitt rettet først.*
–*For en lettere og mer naturlig virkning på mellomlangt og langt hår, start bølgene ved ørene.*
–*For mer volum, start bølgene direkte ved hårrøttene (og unngå samtidig at apparatet kommer for nært hodebunnen).*

*NB! Ved hvert trykk på håret av apparatet, kan du av og til høre litt susing og se det komme litt damp. Vær ikke redd, dette skyldes antakelig fordampning av naturlig fett fra huden, hårpleieprodukter (hårkrem, hårspray, osv.) eller vannrester som fordamper fra håret ditt.*

• Bruk Easy Waves på tørt hår.
• Grei ut håret.
• Velg en hårlok og plasser den mellom platenе.
• Lukk bølgetangen rundt hårlokken og oppretthold et fast trykk i noen sekunder, avhengig av hårtypen.
• Slipp, og gjenta dette over hele hårlokken ved å lukke tången på den siste bølgen som er laget for å oppnå et mer harmonisk resultat, og for å unngå uønskede krøller.
• Vaputa levtrytt ja tee sama koku hiustupsun pituudelta.
• Sulje kiharrinrauta viimeiseen hiustupsun osaan asti tasiäsen lopputuloksen aikaansaamiseksi ja välttääksesi hiusten taittumista väärään suuntaan.
• Kiharra huukset aina hiusujuuresta latvoihin.
• Suoitteilleme, että käytät kiharrinta asettamalla kaksi lämmitysputkea sisältävän puolen ulkopuolelle. Näin sinun on helpompi nähdä juuri se alue, jota kiharrat.
• Anna huusten jäähtyä ennen niiden käsittelyä.
• Rustistele kiharointia sormillasi ja kiinnitä ne hiuslakalla tai pienellä nokareilla muotoavaattoha. Älä missään nimessä kampa huksiasi.
• Käytön jälkeen paina virtakatkaisinta ja kytke laite pois päältä. Anna laaitten jäähtyä ennen säilytystä.

### RENGÖRING OG VEDLIKEHOLD

Når tången er avkjølt og koblet fra strømkilden, kan det tørkes med en fuktig klut. Kontroller at den er helt tørr før du kobler den til igjen.

## SUOMI

Kiharrinrauta
**Easy Waves - C260E**

Babylissin Easy Waves -kihartimella tuotet hiippumuodikkaat kiharat joka tyyliin: Hollywood-tähtien glamour-kiharoista tyylikkääseen hippyyliin tai luonnollisen näköisiin, huolettomiin kesäkiharoihin.

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

### TUOTTEEN OMINAISUUDET

**1. Kolme lämmitysputkea titaanikeramiikka-pinnoitteella – putkien mitat: 15,8 x 130,5 mm**
**2. Lämpötilan valitsin – 3 asentoa: 160 -180 -200 °C**
**3. Virtakatkaisin**
**4. Käytön ilmakeva merkivalo (LED)**
**5. Monityttö äkro**
**6. Periaströförmöno kalädžio**
**7. Lämpöä eristävä suojamatto**

### KÄYTTÖOHJEET

Ensimmäisen käytön yhteydessä on mahdollista, että huomaat laitteesta tulevan hiukan savua ja savunhajun: se on yleistä ja häviää seuraavalla käyttökerralla.

• Kytke kiharrin päälle ja paina virtakatkaisinta. Merkivalo syttyy ja vilkkuu.
• Ohjeet haluamaasi lämpötilaa valitsimen avulla. Yleisesti ottaen on suositeltavaa valita alhaisempi lämpötila ohuille, vaalemmetuille ja/tai haurastuneille hiuksille, ja korkeaa lämpötilaa kiharoille, paksuille ja/tai vaikeasti kammattaville hiuksille. Koska jokainen hiustyyppi on erilainen, suosittelemme asennoa « I » käyttöä ensimmäisellä käyttökerralla. Seuraavilla käyttökertoilla voit lisätä asteittain säätöä tarpeen mukaan. Katso seuraavaa viitteistöä taulukkoa :

Lämpötila	Hiustyyppi
I 160°C	Ohuet, vaalemmetut ja/tai haurastuneet huukset
II 180°C	Normaalit, värjätyt ja/tai aaltoilevat huukset
III 200°C	Paksut ja/tai kiharat huukset

• Anna kihartimen lämmetä noin minuutin ajan. Punainen merkivalo lakkaa vilkkumasta mutta palaa edelleen, kun valittu lämpötila on saavutettu.

### Hyviä vinkkejä ennen aloittamista:

–*optimaalisen lopputuloksen takaamiseksi käytä Easy Waves -kiharrinta suorissa tai ennalta suoristetussa hiuksissa.*
–*Jos haluat kevyet ja luonnolliset kiharat puolipitkille tai pitkille hiuksille, aloita kihartaminen korvan korkeudelta.*
–*Jos haluat tuuheammat huukset, aloita kihartaminen suoraan hiusujuuresta (vältä kuitenkin koskemasta päannahkaa laitteella).*

*Huomio!* Saatat kuulla räinäää ja nähää hienoista savua aina kun painat rautoja huksiin. Se ei ole vaarallista. Se saattaa johtua hiustalista, hiuksiin jääneistä hiustenhoitotuotteista (huuhtelemattomat hoitoaineet, hiuslakat...) tai hiuksiin kertyneestä liiasta vedestä.

• Käytä Easy Waves -kiharrinta kuivissa hiuksissa.
• Selvitä huukset.
• Erotu huksista hiustupsu ja laita se laitteen levyyjen väliin.
• Sulje kiharrinlevyt hiustupsun päälle painamalla niitä kevyesti yhteen muutamnan sekunnin ajan hiustyypistä riippuen.
• Vaputa levtrytt ja tee sama koku hiustupsun pituudelta.
• Sulje kiharrinrauta viimeiseen hiustupsun osaan asti tasiäsen lopputuloksen aikaansaamiseksi ja välttääksesi hiusten taittumista väärään suuntaan.
• Kiharra huukset aina hiusujuuresta latvoihin.
• Suoitteilleme, että käytät kiharrinta asettamalla kaksi lämmitysputkea sisältävän puolen ulkopuolelle. Näin sinun on helpompi nähdä juuri se alue, jota kiharrat.
• Anna huusten jäähtyä ennen niiden käsittelyä.
• Rustistele kiharointia sormillasi ja kiinnitä ne hiuslakalla tai pienellä nokareilla muotoavaattoha. Älä missään nimessä kampa huksiasi.
• Käytön jälkeen paina virtakatkaisinta ja kytke laite pois päältä. Anna laitteen jäähtyä ennen säilytystä.

### PUHDISTUS JA HUOLTO

Kun kiharrinrauta on kylmä ja irrotettu verkkovirrasta, sen voi pyyhkiä kostealla liinalla. Varmista, että laite on täysin kuiva ennen kuin kytket sen uudelleen päälle.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ψαλίδι για μπούκλες
**Easy Waves - C260E**

Με το Easy Waves της Babyliss, θα δημιουργήσετε ελαφριτικά μοντέρνας κυματισμούς για να πραγματοποιήσετε όλα τα στίλ: από τα πιο μεγαλύτερα ακτινοβόλα και τα πλέον εξζητημένα τον σπαρ του Χόλυγουντ όπως χίπις, σικ ή επιτροπή ή την παραλία, πιο φυσικά και ανέμελα.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

**1. 3 θερμαινόμενοι κύλινδροι με επίστρωση από κεραμικό titανίου – διαστάσεις των κυλίνδρων 15,8 x 130,5 mm.**
**2. Κομπίλες ελέγχου της θερμοκρασίας – 3 θέσεις: 160-180-200 °C**
**3. Κομπίλες έναρξης/διακομής λειτουργίας (ON/OFF)**
**4. Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας (LED)**
**5. Μονωτικό άκρο**
**6. Περιστρεφόμενο καλώδιο**
**7. Θερμονωτικό επίστρωμα**

### ΧΡΗΣΗ

*Την πρώτη φορά της χρήσης, είναι πιθανόν να παρατηρήσετε μια ελαφρά απευθερωσή καπνού και μια ιδιαίτερη οσμή: κάτι τέτοιο είναι συχνό και θα εξαφανιστεί με την επόμενη χρήση.*

• Συνδέστε το ψαλίδι με το ρεύμα και πατάτε το κομπίλε έναρξης/ διακομής λειτουργίας (ON-OFF). Η φωτεινή ένδειξη ανάβει και αναβοσβήνει.

• Επιλέγτε τις θερμοκρασίες, Γενικά, συνιστάται να επιλέγεται μια πιο χαμηλή θερμοκρασία για μαλλιά λεπτά, εξοβαμένα και/ή ευαίσθητα, και μια υψηλή θερμοκρασία για μαλλιά κατασρά, χοντρά και/ή δύσκολα στο χτένιασμα. Επειδή κάθε τύπος μαλλιών είναι διαφορετικός, την πρώτη φορά της χρήσης συνιστούμε να επιλέξετε τη θέση « I ». Στις επόμενες χρήσεις, εάν είναι απαραίτητο, μπορείτε να αυξήσετε προοδευτικά τη ρύθμιση. Δείτε τον παρακάτω ενδεικτικό πίνακα:

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
I 160°C	Μαλλιά λεπτά, εξοβαμένα, και/ή ευαίσθητα
II 180°C	Μαλλιά κανονικά, βαμμένα, και/ή σπατά
III 200°C	Μαλλιά χοντρά και/ή κατασρά

• Περιμένετε ένα λεπτό περίπου μέχρι το ψαλίδι να ζεσταθεί. Η κόκκινη ένδειξη σταματά να αναβοσβήνει όταν η θερμοκρασία φθάσει στο βαθμό που έχετε επιλέξει και παραμένει αναμμένη.

#### Μερικές μικρές συμβουλές προτού ξεκινήσετε:

- Για ένα όμοιο αποτέλεσμα, χρησιμοποιήστε το Easy Waves σε μαλλιά ίσια ή σε μαλλιά που έχετε ήδη πλάσει.
- Για ένα πιο αέρινο και φυσικό αποτέλεσμα σε μαλλιά ημίμακρά ή μακρία, αρχίστε τους κυματισμούς από το ύψος του αυτιού.
- Για περιστροφή, αρχίστε τους κυματισμούς κατευθίνα από τη ρίζα (αποφύγετε πάντα η συσκευή να πλησιάζει στο δέρμα του κεφαλιού).

*Προσοχή!* Με κάθε πίεση της συσκευής στα μαλλιά, είναι πιθανόν να διαπιστώσετε ένα «βράσιμο» και μια ελαφριά διαφυγή καπνού. Μην ανησυχείτε γιατί κάτι τέτοιο μπορεί να οφείλεται στην εξάτμιση του αμιγματος, στα υπολείμματα των προϊόντων κομμωτικής (βροντίδα χωρίς λούσιωμ, λακ, ...) ή στο νερό το οποίο εξάτμιεται από τα μαλλιά σας.

• Χρησιμοποιήστε το Easy Waves σε μαλλιά στεγνά.
• Χτένιαστε τα μαλλιά.
• Πιάνετε μια τούφα και την τοποθετείτε ανάμεσα στις πλάκες.
• Κλείνετε το ψαλίδι πίνωντας την τούφα και σκεπείτε μια ελαφριά πίεση για μερικά δευτερόλεπτα ανάμεσα για την υφή των μαλλιών.
• Απενεθερωμένα και συνηθέως τις ιδίες κινήσεις κατά μήκος της τούφας κλείνοντας το ψαλίδι στον τελευταίο κυματισμό για να έχουμε ένα ομοιόμοιο αποτέλεσμα για να αποφύγετε τις λάθος πτυχώσεις.
• Να προχωράτε πάντα από τη ρίζα προς τις άκρες.
• Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το ψαλίδι τοποθετώντας το τμήμα με τους 2 θερμαινόμενους κύλινδρους προς τα εξω.
• Εάν είναι πιο εύκολο γιατί βλέπετε το σημείο της τούφας όπου πρέπει να πιέσετε το ψαλίδι.
• Αφήνετε το μαλλιά να κρυσώσουν προτού συνεχίσετε με το χτένιασμα.
• Ταοακάνουμε με τα δάχτυλα τους κυματισμούς και τους περνάμε με μια ελαφριά λακ ή με λίγο ασφό και κυρίως για να βρούσιτε το μαλλιά.
• Υστερα από τη χρήση, πατάτε το κομπίλε ON-OFF, βγαίετε τη συσκευή από την ρίζα και την αφήνετε να κρυσώσει προτού την αποθηκεύσετε.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μόλις η συσκευή κρυσώσει και την έχετε βγάλει από την ρίζα, μπορείτε να την καθαρίσετε με ένα υγρό πανί. Βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς στεγνή προτού τη συνδέσετε πάλι με το ρεύμα.

## MAGYAR

Hajszütővas
**Easy Waves - C260E**

A Babyliss Easy Waves firmájé Babyliss stvorszysz legutolsó divát szerinti frizurákat, bármilyen stílusban: a hollywoodi sztárok legelövőbb és kifinomult stílusától a divatos hippy, vagy a természetesebb és hétköznapibb „strandról jöttem” stílusig.

Olvassa el figyelmesen a biztonságí utasításokat, mielőtt a készüléket használná!

### A TERMÉK JELLEMZŐI

**1. Három fűtőcső Titanium Ceramic bevonattal, a csővek mérete 15,8 x 130,5 mm**
**2. Hőmérséklet-választó kapcsoló – 3 állás: 160-180-200 °C**
**3. ON/OFF gomb**
**4. Működést jelző lámpa (LED)**
**5. Hőszigetelt végződés**
**6. Forgó tápvezeték**
**7. Hőálló szigetelő szőnyeg**

### HASZNÁLAT

*Először használatnál előfordulhat, hogy enyhé füstöt és jellegzetes szagot érez: ez gyakran előfordul és megszűnik a következő használat után.*

• Dugja be a hajsütőt a konnektorba és nyomja meg az ON-OFF gombot. A jelzőlámpa kigyullad és villog.
• Válassza ki a kívánt hőmérsékletet a hőmérsékletkapcsoló segítségével. Általában alacsonyabb hőmérséklet kiválasztását ajánljuk a finom, szőkített illetve érzékeny hajhoz, és magasabb hőmérsékletet a göndör, erős szálú, illetve nehezen kifésülhető hajhoz. Mivel minden hajtípus különbözik, azt javasoljuk, hogy használja az « I » helyzetet az első használat alkalmával. A későbbi használat során fokozatosan növelheti a beállítást, ha szükséges. Az alábbi táblázat tájékoztató jellegű:

Hőmérséklet:	Hajtípus
I 160°C	Vékony szálú, szőkített illetve érzékeny haj
II 180°C	Normál, festett illetve dauerolt haj
III 200°C	Eros szálú illetve göndör haj

• Hagyja melegedni a hajsütőt körülbelül egy percig. A piros jelzőlámpa villogása megszűnik, amikor a hajsütőt elérte a kiválasztott hőmérsékletet, és folyamatosan égve marad.

### Néhány fogás, mielőtt elkezdén:

-  *Az optimális eredmény érdekében használja az Easy Waves hajsütőt sima, vagy előzőleg simított hajra.*
-  *A fésülőszó vagy hosszú haj könnyedebb és természetesebb hatása érdekében kezdje a hajsütést a fej magasságában.*
-  *Ha a düsább hatást szeretne elérni, közvetlenül a hajtőnél kezdje a hullámosítást (kerülje azonban, hogy a hajsütőt túl közel kerüljön a fejbőröz).*

*Figyelme!* Előfordulhat, hogy minden alkalommal, amikor a hajsütőt rányomja a hajra, sístergést hall és füst távozik. Ne nyugtalanodjon, ez a hajan lévő zsír, hajápolószermaradvány (öltéles nélkülű balzsam, lakk stb.), vagy a hajból elpárolgó fölösleges víz.

• Az Easy Waves készüléket száraz hajra használjá.
• Fésülje ki a haját.
• Válasszon ki egy hajtíncset és tegye a lapok közé.
• Zárja rá a hajsütőt a hajtíncsre, és a haj természetelőt függően tartsa néhány másodpercig enyhén összenyomva.
• Engedje el, majd ismételje meg a mozdulatot a hajtíncs teljes hosszúságában. A hajsütőt zárja össze a legutolsó hulláma a harmonikusabb eredmény érdekében, hogy a hullám ne törjön el.
• Mindig a hajtőntől a hajvégeg felé haladjon.
• Azt javasoljuk, hogy úgy használja a hajsütőt, hogy a két fűtőcső kifelé fordítva legyen. Így könnyebben láthatja, hogy melyik az a pontos hely, ahol rá kell nyomni a vasat a hajtíncsre.
• Engedje ki a haját, mielőtt kifésüléd.
• Borsozja össze a hullámosítást az újjával és rögzítse egy leheletnyi hajlakal vagy moyozórnyí nemnyiségű habbal, de semmiképp ne fésülje ki hajkéfével a haját.
• Használat után nyomja meg az ON/OFF gombot és húzza ki a készüléket a hálózatból. Hagyja kihűlni, mielőtt elténné.

### TISZTÍTÁS ÉS APÓLÁS

A kihűlt és a hálózatból kihúzott hajsütőt esetleg nedves törölrühával törölje át. Ellenőrizze, hogy teljesen száraz legyen, mielőtt ismét bedugja a hálózatba.

## POLSKI

Lokówka
**Easy Waves - C260E**

Dzięki lokówce Easy Waves firmy Babyliss stworzysz najmodniejsze fryzury zapewniajączawszdoskonaływygląd od najbardziej wyszukanych i pokrętnych fryzur gwiazd hollywoodzkich do sympatycznego stylu hipisowskiego lub plazowego – bardziej naturalnego i swobodnego.

Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytaj poniższe przepisy bezpieczeństwa!

### CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

**1. 3 cylindry grzewcze w powłoce ceramiczno-tytanowej Titanium Ceramic - wymiary cylindrów: 15,8 x 130,5 mm**
**2. Przelącznik temperatury - 3 ustawień: 160 -180 -200 °C**
**3. Przycisk ON/OFF**
**4. Kontrolka pracy (LED)**
**5. Końcówka z izolacją**
**6. Obrutowy przewód**
**7. Podkładka termoizolacyjna**

### SPOSOB UŻYCIA

*Przy pierwszym użyciu, z prostownicy może wydobywać się niewielka ilość dymu i specyficzny zapach: jest to częste zjawisko i zniknie przy kolejnym użyciu.*

• Podłączyc lokówkę do prądu i nacisnąć przycisk ON-OFF. Kontrolka zapali się i zacznie migać.
• Wybierz odpowiednią temperaturę za pomocą przelącznika temperatury. Niska temperatura zalecana jest do włosów cienkich, rozjaśnianych i/lub wrażliwych, natomiast wysoka temperatura do włosów kręconych, gęstych i/lub trudnych w układaniu. Jeżeli używasz prostownicy pierwszy raz, ustaw temperaturę w położeniu I, ponieważ każdy rodzaj włosów jest inny. W trakcie kolejnych zabiegów, można stopniowo zwiększać temperaturę, w razie potrzeby. Patrz orientacyjna tabela poniżej:

Temperatura	Rodzaj włosów
I 160°C	Włosy cienkie, rozjaśniane i/lub wrażliwe
II 180°C	Włosy normalne, farbowane i/lub kręcone
III 200°C	Włosy gęste i/lub mocno kręcone

• Poceczek około jednej minuty na nagrzanie lokówki. Czerwona kontrolka przestanie migać, gdy wybrana temperatura zostanie osiągnięta.

### Kilka wskazówek przed rozpoczęciem:

-  *Aby uzyskać jak najlepszy rezultat, użyj Easy Waves do modelowania włosów prostych lub wcześniej wyprostowanych.*
-  *Aby uzyskać lżejszy i naturalny efekt w przypadku włosów średnich lub długich, należy zacząć lokowanie na wysokości uszu.*
-  *Aby uzyskać efekt gędszych włosów, należy rozpocząć lokowanie przy nasady włosa (nie zbliżać urządzenia zbyt blisko skóry głowy).*

*Uwaga!* Podczas chłodzenia zaciskania urządzenia na włosach, można usłyszeć chrzęst i zauważyć wydobywający się dym. Nie należy się tym przejmować, spowodowane jest to parowaniem sebum, pozostałości produktu do pielęgnacji włosów (odżywka bez spłukiwania, lakier, itp.) lub nadmiaru wody we włosach.

• Lokówki Easy Waves należy modelować zawsze suche włosy.
• Rozczesaj włosy.
• Oddzielc kosmyk włosów i włożyc go między płytki.
• Zacinając lokówkę na kosmyku i przytrzymaj lekko ściśnięte przez kilka sekund, w zależności od rodzaju włosów.
• Zwołnic nacisk i wykonak ten sam zabieg na całej długości kosmyku, zaciskając lokówkę w ostatnim otrzymanym łoku, aby zapewnic jednolity wygląđ i uniknąć zagięć.
• Lokować zawsze od nasady włosów po końcówki.
• Zalecamy używanie lokówki ustawiając częsz z dwoma cylindrami grzewczymi na zewnątrz. Dzięki temu, łatwiej widać miejsce, w którym należy zacisnąć lokówkę na kosmyku.
• Pozostawic włosy do wystygnięcia przed ich ułożeniem.
• Przygnieśc łoki palcami i utwalić niewielką ilością lakieru lub pianki i nie szczotkować włosów.
• Po użyciu, nacisnąć przycisk ON-OFF, a następnie wyłączyc urządzenie z prądu. Pozostawic do wystygnięcia przed schowaniem.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Gdy lokówka jest wystudzona i wyłączona z prądu, można ją przetrzeć wilgotną szmatką. Upewnij się, że jest zupełnie sucha przed ponownym podłączeniem jej do prądu.

## ČESKY

Kulma
**Easy Waves - C260E**

S kulmou Easy Waves od firmy Babyliss vytvoříte účesy podle nejnovějších trendů pro každý styl: od vzhledu glamour a sofistikovanějšího účesu hollywoodských star až po moderní hippie styl nebo rozpuchaný, přírodní a uvolněný look.

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny!

### VLASTNOSTI VÝROBKU

**1. 3 hřející tyče s povrchem Titanium Ceramic – rozměry tyčí 15,8 x 130,5 mm**
**2. Přepínač teploty - 3 stupňů: 160 -180 -200 °C**
**3. Tlačítko ON/OFF**
**4. Provozní světelná kontrolka (LED)**
**5. Izolační nástavec**
**6. Obrtový převod**
**7. Izolační podložka odolná vůči teplu**

### POUŽITÍ